# Crystal Surround Air Track

# (有源音箱)使用説明書

#### 無窮想象 無限可能

感謝您購買三星產品。 欲享受更加全面的服務,請到以下網站注册 您的產品:

www.samsung.com/register



# 特性

#### 有源音箱

本設備配備有源音箱系統,通過單個小巧的設備提供優質的音響效果。 與傳統的環繞音響系統不同,本設備不需要任何輔助擴音器,也不需要進行音箱布錢。

#### 多功能谣控器

附送的遥控器可用于控制與本設備相連的電視機。

遥控器上有電視機熱鍵,您只需要按一下按鍵便可執行各種操作。

#### 特殊音效模式

您可以根據自己喜歡的音源類型選擇七種不同的音效模式 (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (原始聲音))。

#### 兼容各種音頻技術

本設備采用與杜比數碼及 DTS (數碼影音系統)兼容的解碼器。

- 杜比數碼

這是 DVD 及其它純數字媒體上使用的標准音頻信號格式。 該環繞技術爲 5.1 個離散的聲道提供優質的數字音頻,產生更加真實的指向性音效。

- DTS(數碼影音系統)

DTS 爲音樂和電影提供離散的 5.1 聲道數字音頻信號,并且使用比杜比數碼低的壓縮來產生更豐富的聲音。

#### 無綫重低音音箱

三星的無綫模塊不需要在主機與重低音音箱之間連接纜綫。重低音音箱內置無綫模塊與主機通信。

#### 3D 深度音效

3D 音效特性增强了您收聽體驗的深度和廣度。

#### 包裝附帶内容

請檢查是否提供下面的附件。





■ 附件的外觀可能與上圖稍有不同。

# 安全信息

#### 安全警告

爲防止電擊,請勿打開背板。

本機内部無使用者可以自行維修的零件。如需維修,請由專門的服務人員進行維修。





這個閃電標志是提醒使用者注意,本機內部帶有足以造成電擊傷害的電壓。



這個驚嘆號標志是提醒使用者注意隨本產品所附的重要説明。

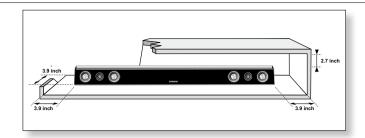
警告: 請勿將本機暴露在雨中或潮濕場所, 以免火灾或電擊。

注意:爲防止觸電,請將寬片插頭完全插入匹配的寬插槽。

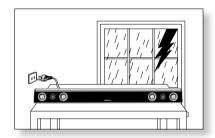
- 本設備應始終連接到帶有保護地綫連接的交流電插座。
- 設備與主機斷開連接時,必須將插頭從主機插孔上拔出,否則容易造成漏電。

#### 注意

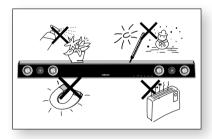
- 請勿將水滴落或噴灑在設備上,不得在設備上放置裝有液體的物品,如花瓶。
- 主機插頭用于斷開設備的連接,因此應隨時保持便于操作。



請確保您家中的交流電源符合産品背面標示貼紙上的要求。 請將產品安裝在水平、適當的基座(家具)上,并在周邊留下足够的通風空間(3~4 英寸)。 確保通風孔未被堵塞。 請勿將本設備放在功放或其它會發熱的設備上。 本設備可供連續使用。 要完全斷開設備的電源連接,請從壁裝電源插座上拔掉主機插頭(特別是長時間不使用時)。

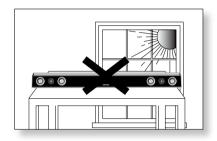


在雷雨天氣時,請從壁裝電源插座拔下交流電 主機插頭。 閃電造成的電壓峰值會損壞本設備。

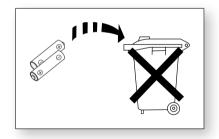


本産品應避免接觸潮濕(如花瓶)以及過熱(如壁爐)或者會產生强磁或電場的設備。如果設備發生故障,請從交流電源拔下電源綫。 本產品并非供工業使用, 而是僅供個人使用。

如果本産品存放在低温環境中,則可能會出現冷凝現象。 如果在冬天將本設備運送到室内,則需要等待大約 2 小時的時間,以便本機在使用前達到室内温度。



請勿將本設備直接在陽光下暴曬或暴露于其它熱源下。這可能會導致本設備過熱或發生故障。



本産品使用的電池含有對環境有害的化學物質。 請勿將電池作爲普通生活垃圾弃置。

# 目録

特性

- 2 特性
- 3 包裝附帶内容

安全信息

- 4 安全警告
- 5 注意事項

使用入門

7 閱讀使用説明書之前注意事項

描述

- 8 前面板
- 9 后面板

遥控器

10 遥控器按鍵説明

連接

- 11 安裝墻面安裝架
- 12 連接無綫重低音音箱
- 13 將磁環系于重低音音箱的電源綫上
- 13 安裝磁環至重低音音箱
- 13 將磁環系于音頻綫
- 14 用無綫 iPod/iPhone 座使用 iPod/iPhone (單獨出售(HT-WDC10))
- 14 如何連接無綫傳輸器和主機
- 15 連接有源音箱

功能

- 16 基本功能
- 16 高級功能
- 19 軟件升級

故障排除

20 故障排除

附録

21 規格

# 使用入門

#### 閱讀使用説明書之前注意事項

閱讀使用説明書之前,請確保熟悉以下術語。

#### 説明書中使用的圖標

圖標	術語	定義
!	警告	表示功能不起作用或設置可能被取消的情况。
	注意	表示頁面上有幫助各項功能操作的提示或説明。

#### 關于本使用説明書的使用

- 1) 使用本産品之前,請確保熟悉安全信息。(請參閱第4頁)
- 2) 如果出現問題,請查閱故障排除。(請參閱第 20 頁)

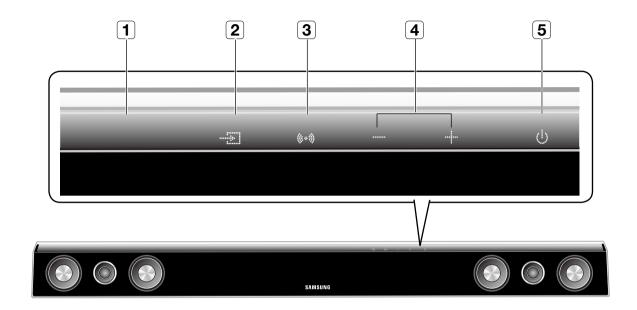
#### 版權

版權 2011 © 三星電子有限公司。

版權所有。未經三星電子有限公司事先書面許可,不得復制或復印本使用説明書的部分或全部内容。

# 描述

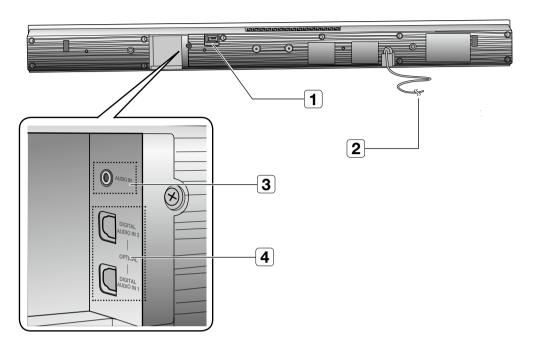
#### 前面板



1	顯示屏幕	顯示當前的模式。
2	輸入模式	用于選擇 HDMI, 光學或音頻輸入。
3	音效模式	用于選擇音效模式。 (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (原始聲音))
4	音量 +/-	控制音量等級。
5	電源鍵	用于打開或關閉有源音箱。

■ 打開本設備電源時,要經過4至5秒的延遲后才可再現聲音。

#### 后面板



1	USB 端口	通過 USB 端口您能對本設備的軟件進行升級。
2	電源綫	將電源綫插入壁裝交流電源插座。
3	AUDIO IN 插孔	連接到外部設備的模擬輸出。
4	DIGITAL AUDIO IN 1,2	連接到外部設備的數字(光學)輸出。

- 【Ⅰ】 心壁装電源插座拔下電源綫時要握住插頭。切勿拉扯電源綫。
  - 請先完成組件之間的所有連接,然后再將本設備或其它組件連接到主電源。

# 遥控器

#### 遥控器按鍵説明

POWER (雷源鍵)

用于打開或關閉有源音箱。

TV INFO(電視信息鍵) 此鍵顯示電視機頻道信息

VOLUME(音量鍵)

調節主機音量

MUTE(静音鍵)

静音,再次按使聲音恢復至 上一級音量

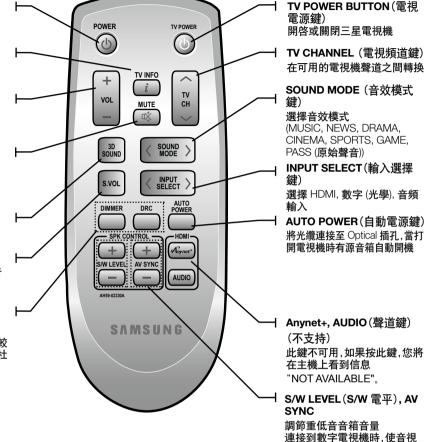
3D SOUND(3D 音效鍵) 此鍵增强聲音的深度和廣度

#### S.VOI

控制并穩定音量等級,防止音 量改變程度過大

#### DIMMER(調光鍵), DRC

您可以調節顯示屏幕亮度 您可以使用此功能在夜晚以較 低音量觀看影片的同時享受杜 比數碼音效 (標准,最大,最 /l\)





- 本遥控器只能操控三星生産的電視機。
- 由于您使用電視機的不同,可能無法使用它操控您的電視機。 此時,請使用電視機的原 裝遥控器。

### 在遥控器中安裝電池 1. 如圖所示向上提起遥控器 裝入兩節 AAA 規格的電池。 重新裝上后蓋。

- 的后蓋。
- 確保電池的 "+" 和 "-" 端與電池盒内 的圖示對應。
- 如果是正常使用電視 機,兩節電池可以用一 年。

頻同步

#### 遥控器的操控範圍

遥控器可在最遠約 23 英尺(7 米)的直綫範圍内使用。 它還可以在遥控器傳感器與水平方向成 30°角的範圍内進 行操控。

# 連接

#### 安裝墻面安裝架

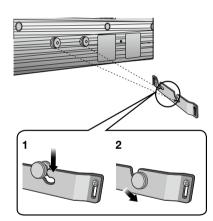
您可以使用墻面安裝架將本設備安裝到墻壁上。

#### 安裝注意事項

- 只能在垂直的墻壁谁行安裝。
- 避免將設備安裝在高温、潮濕.或者不能支撑設備重量的墻壁。
- 檢查墻壁的受力度,如果墻壁受力度不足以對產品進行安裝,確保在安裝前加固墻壁。
- 檢查墻壁的材料,如果墻壁由水泥、大理石或者鐵板做成,購買適合加固的螺釘。
- 安裝前確保將與外部設備連接的纜綫被連接至本設備。
- 安裝前確保關閉本設備電源或者拔下電源綫。 否則,可能引起電擊。
- 1. 將墻面安裝架置于墻壁表面,然后用兩顆螺釘(不提供) 固定。



 然后,將設備安裝到墻面安裝架中對應的安裝槽。 爲使 安裝穩固,請確保安裝扣夾平穩地向下滑入安裝槽的底 部。



3. 這是建議的壁裝完成后的圖示。





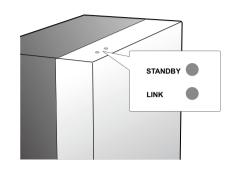
- 在被安裝的設備上不要懸挂任何重物并且避免任何碰撞。
- 將設備穩固地安裝到墻面,使其不會滑落。 如果設備滑落,可能會導致人員受傷或產品損壞
- 將設備安裝到墻面之后,請不要讓小孩拉扯任何連接綫,以免設備滑落。
- 爲保證墻面安裝架達到最佳安裝性能,音箱系統與電視機的距離至少要保持在2英寸(5 厘米)。

#### 連接無綫重低音音箱

重低音音箱的連接 ID 在出廠時已被預置,因此當主機和重低音音箱的電源打開后,它們應會自動連接(無綫連接)。 當主機和重低音音箱的電源打開后,如果連接指示燈没有亮起,請按以下過程設置 ID。

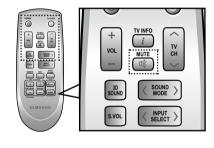
- 1. 將主機和重低音音箱的電源綫插入交流電源。
- 2. 用尖頭的小物品按住重低音音箱背部的 ID SET 按鈕 5 秒鐘。
  - 待機指示燈將會熄滅, 而連接指示燈(藍色 LED) 快速閃爍。





- 3. 關閉主機后(待機模式),按住遥控器上的 MUTE (静音鍵) 5 秒鐘。
- 4. 主機上的電源指示燈將會閃爍, 然后返回到待機模式。
  - 主機與重低音音箱即會連接起來。(被連接)。
  - 重低音音箱上的連接指示燈(藍色 LED) 將會亮起。
  - 您可以通過選擇音效模式來更好地欣賞無綫重低音音箱提供的聲音。

(請參閱第 17 頁)



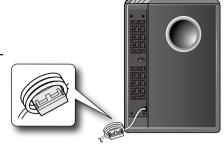


- 移動或安裝産品之前,請確保關閉電源并斷開電源綫的連接。
- 如果主機電源關閉,無綫重低音音箱將進入待機模式并且主機上面的待機 LED 會閃爍,30 秒 后連接指示燈(藍色 LED) 將閃爍。
- 如果在系統附近使用如微波爐、無綫網卡、藍牙之類的設備或任何其它使用相同頻率 (5.2GHz 或者 5.8GHz) 的設備,則可能會由于干擾聽到一些斷斷續續的聲音。
- 無綫電波的傳輸距離約爲10米,但可能根據具體的操作環境而有所不同。如果主機和無綫 重低音音箱之間有鋼筋混凝土墻壁或金屬墻壁,則由于無綫電波無法穿透金屬,導致主機與 無綫重低音音箱之間可能無法連接。
- 如果主機没有進行無綫連接,請按照上述步驟 1-4 重試主機與無綫重低音音箱之間的連接。
- $\prod$
- 無綫接收天綫内置于無綫重低音音箱中。 請使本設備遠離水源和潮濕的地方。
- 爲得到最佳收聽效果,請確保無綫重低音音箱周圍的區域没有任何障礙物。

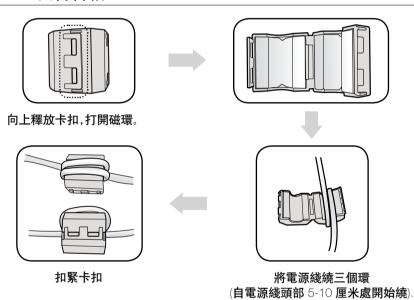
#### 將磁環系于重低音音箱的電源綫上

如果您將磁環系于重低音音箱的電源綫上,那么它將阻止無綫電信號對無綫電頻率的干擾。

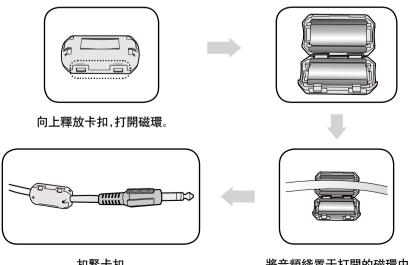
- 1. 將磁環的固定旋塞拔出。
- 2. 將重低音音箱的電源綫繞成三個環。
- 3. 將磁環按照圖示系于重低音音箱的電源綫并且將它系緊直到卡嗒一 聲。



#### 安裝磁環至重低音音箱



#### 將磁環系于音頻綫



扣緊卡扣

將音頻綫置于打開的磁環中

#### 用無綫 iPod/iPhone 座使用 iPod/iPhone (單獨出售 (HT-WDC10))

通過使用無綫傳輸器發送 iPod/iPhone 的音頻信號,使您能從音箱中欣賞到更好的音樂質量。

爲了連接主機與無綫傳輸器,當主機與無綫傳輸器待機時你必須進行 ID 設置。

打開主機并且連接 iPod/iPhone 到無綫傳輸器。

然后按遥控器上的 INPUT SELECT (輸入選擇鍵)選擇 "W iPod" 模式。

主機的輸入選擇模式將如下轉換。

重復按 DIGI.1 → DIGI.2 → ANALOG → W iPod (參考 18 頁)

如果 iPod/iPhone 没有與無綫傳輸器連接,那么聲頻干擾條不能關閉。

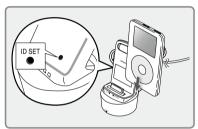
關于 HT-WDC10 的更多信息,請參考 HT-WDC10 的使用説明書。

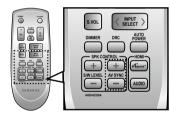
#### 如何連接無綫傳輸器和主機

在設置傳輸器 ID 之前,請先設置重低音音箱的 ID。(參考 12 頁)

- 1. 關閉主機 (HW-D450, HW-D451)。
- 2. 按住遥控器上的 "3D SOUND" (3D 音效鍵) 5 秒鐘。HW-D450. HW-D451 上的待機指示燈將閃爍一次。
- 3. 連接 iPod/iPhone 到無綫傳輸器。
- 4. 打開 iPod/iPhone。按無綫傳輸器后面的 "ID SET" 鍵 5 秒鐘。 無綫 傳輸器上面的連接燈將快速閃爍。
- 5. 打開主機(確保無綫傳輸器的連接 LED 開啓)。爲了收聽連接至主機 上的 iPod/iPhone 中的音樂,選擇 iPod 模式作爲主機的聲源。
  - 你能使用音量輪或者音量條來控制 iPod/iPhone 的音箱音量。
  - 當 iPod/iPhone 停止或者處于省電模式時,無綫傳輸器變成睡眠模 式。

當 iPod/iPhone 變成深度睡眠模式時,無綫傳輸器閉關。





- 如果你靠近如膝上型計算機, AP, 或者 Wifi 無綫設備使用主機時, 可能發生任何不穩定的操 作失誤。
- 不能在同一時間對 iPod/iPhone 和重低音音箱配對,如果你在同一時間配對,那么 iPod/ iPhone 和重低音音箱可能不能連接到聲頻干擾條。

#### 可與本產品一起使用的 iPod/iPhone 型號

iPod touch (第 1~4 代)	iPod classic	iPod with video
iPod nano (第 1~6 代)	iPhone 4	iPhone 3GS
iPhone 3G	iPhone	



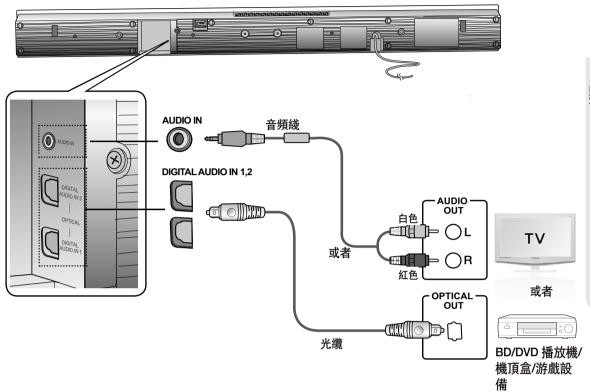
- "Made for iPod,"和 "Made for iPhone" 意味一個電子零件被設計成( 特殊的連接到 iPod 或者 iPhone 并且被開發者鑒定符合 Apple 執 □ iPod □ iPhone 行標准。Apple 對此設備的操作或其是否符合安全和法規標准概不
- 國家注册。
- 除上面提到的型號,其它型號的音量控制可能不被正常操作。如果以上的型號中發生任何錯 誤,請升級 iPod/iPhone 軟件至最新版本。



#### 連接有源音箱

本節介紹將設備連接到電視機的兩種方法(數字和模擬)。

本設備配備有兩個光學數字插孔和一個音頻模擬插孔,用于連接電視機。



#### **AUDIO IN**

將主機上的 AUDIO IN 連接到電視機或其它聲源設備的 AUDIO OUT。 請確保接口的顏色一致。

或者,

#### **OPTICAL DIGITAL IN 1,2**

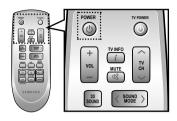
將主機上的數字輸入連接到電視機或其它聲源設備的 OPTICAL OUT。

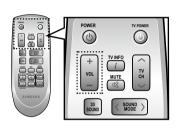


- 在組件之間的所有連接完成之前,切勿將本産品或電視機的電源綫連接到壁裝電源插座。
- 移動或安裝本産品之前,請確保關閉電源并斷開電源綫的連接。
- 如果您在没有連接音頻綫的情况下選擇了 'ANALOG', 那么設備 20 分鐘后將自動關閉。
- 如果用光纜連接到有源音箱的電視機或其它設備關閉并且没有數字輸入時,20分鐘后有源音箱將關閉。(如果 DIGITAL AUDIO IN 1 或者2没有輸入信號的時間超過20分鐘,那么有源音箱將關閉。)
- 在 W.iPod 模式,如果有源音箱没有與 HT-WDC10 連接,那么 20 分鐘后有源音箱將關 閉。

### 功能

#### 基本功能





#### 打開/關閉電源

- 1. 點選前面板上的電源鍵(<sup>()</sup>)。 或者 按遥控器上的 **POWER** (電源鍵)打開電源。
- 2. 點選前面板上的電源鍵 (<sup>()</sup>)。 或者 再次按遥控器上的 **POWER** (電源鍵)關閉電源。

#### 調節音量

點選前面板上的音量 +/-。

#### 或者

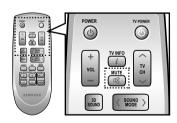
按遥控器上的 VOLUME (音量鍵) +/- 增大或减小音量。

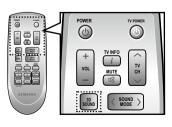
• 前面板顯示屏幕上將會出現音量的數值。



- 音量會隨着您按音量 +/- 而增大或减小。
- 如果您僅想欣賞來自有源音箱的聲音,那么必須在您的電視機的音頻設置菜單中關閉電視機的音箱。請參考電視機的用户手册。

#### 高級功能





#### 静音

此功能在應答門鈴或接聽電話時非常有用。

- 1. 按遥控器上的 MUTE (静音鍵)( 咚) 便可静音。
- 2. 再按遥控器上的 MUTE (静音鍵)(或按 VOLUME (音量鍵) +/-) 又會恢復聲音。

#### 使用 3D 深度音效功能

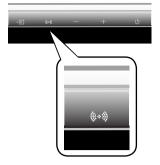
3D 音效特性增强了聲音的深度和廣度。

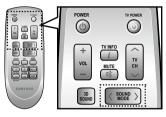
按遥控器上的 3D SOUND (3D 音效鍵)。

• 每按此鍵,轉换如下: 3D SOUND ON ➡ 3D SOUND OFF



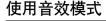
■ 當啓動 3D 深度音效時, 音效模式將自動改變至 PASS。











您可以根據自己喜歡的音源類型選擇七種不同的音效模式 (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, PASS (原始聲音))。

您可以通過重復按遥控器上的 SOUND MODE (音效模式鍵) <,> 或者觸摸主機前面板上的音效模式鍵 ( ) 來選擇您想要的音效模式。

● 如果您想欣賞原始聲音請選擇 PASS 模式。



- 建議您根據聲源類型和您個人的趣味選擇音效模式。
- 當您選擇音效模式時(除 PASS), 3D 深度音效功能將自動關 閉。

#### 使用電視機功能

- 1. 按本設備遥控器上的 TV POWER (電視電源鍵)。
- 2. 按遥控器上的 TV INFO (電視信息鍵)可顯示電視機頻道信息。
- 3. 按遥控器上的 TV CH (電視頻道鍵)可選擇電視機頻道。



本遥控器只能操控三星生産的電視機。

#### 使用自動電源連接功能

當你打開用光纜連接到有源音箱的電視機或其它設備時,有源音箱將自動打開。

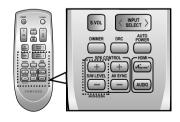
按本設備遥控器上的 AUTO POWER (自動電源鍵)。

• 每按一次自動電源鍵, 自動電源連接功能會隨之打開或關閉。

自動電源連接	顯示	
打開	POWER LINK ON	
關閉	POWER LINK OFF	



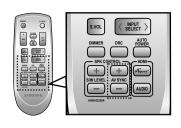
如果用光纜連接到有源音箱的電視機或者其它設備關閉并且沒有數字輸入,20分鐘后有源音箱將關閉。

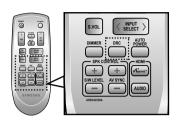


#### 使用 S/W 電平功能

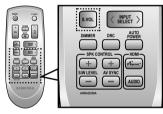
使用遥控器上的 S/W LEVEL (S/W 電平鍵) 您可以控制基本音量。

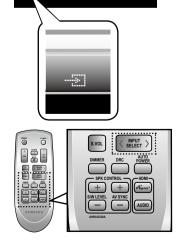
- 1. 按遥控器上的 S/W LEVEL (S/W 電平鍵)。
- 2. "SW 00" 顯示在顯示屏幕上。
- 3. 如果您想調高重低音音箱的音量,按 **LEVEL** 上的"+"鍵。您可以在SW+01 和 SW+06 之間進行設置。
- 4. 如果您想降低重低音音箱的音量,按 **LEVEL** 上的"-"鍵。您可以在SW-01 和 SW-06 之間進行設置。











#### 使用 AV SYNC 功能

如果連接到數字電視機,則視頻可能比音頻稍有滯后。如果出現這種情况,請調節延遲時間以與視頻同步。

按遥控器上的 AV SYNC +/- 鍵。

 您能使用 + , - 鍵在 0 毫秒 到 300 毫秒之間選擇一個最合適的時間狀態 來設置音頻的延遲時間。

#### 使用 DRC 功能

一種能使聲音保持在高音與低音之間的平衡特性。您可以使用此功能在晚 上以較低音量觀看影片的同時享受杜比數碼音效。

按遥控器上的 DRC 鍵。

• 每按此鍵,轉换如下: DRC MIN → DRC STANDARD → DRC MAX

#### 使用調光功能

此特性控制顯示屏幕亮度。

按遥控器上的 DIMMER (調光鍵)。

• 每按此鍵,轉换如下: DIMMER ON ➡ DIMMER OFF

#### 使用 S.VOL 功能

控制并穩定音量等級,防止音量改變程度過大。

按遥控器上的 S. VOL 鍵。

• 每按此鍵,轉换如下: SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF

#### 使用輸入模式

可以選擇數字(光學)輸入或音頻輸入。

按遥控器上的 INPUT SELECT (輸入選擇鍵) 〈〉 或重復點選前面板上的輸入選擇鍵(☑),選擇數字(光學)輸入,音頻輸入。

輸入模式	顯示
數字(光學)輸入	DIGI.1
数子( 兀字/ 쀄八	DIGI.2
音頻輸入	ANALOG
iPod 模式	W.iPod



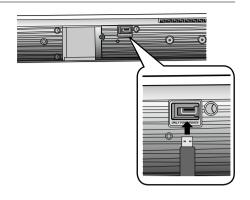
■ 雖然它顯示在輸入模式中,但本型號 iPod 連接不可用。僅 HT-WDC10 可用。(HT-WDC10 單獨出售)

#### 軟件升級

未來三星可能對有源音箱中系統的軟件提供升級服務。

請登陸 Samsung.com 或者聯系三星服務中心接收關于升級下載的信息并且使用 USB 驅動器。

通過將 USB 驅動器與有源音箱上的 USB 端口相連,有可能升級。





- 將 USB 驅動器插入主機背面的 USB 端口進行軟件升級。
- 軟件升級過程中請不要斷開電源或者移動 USB 驅動器, 待軟件升級成功后主機將自動關閉。
   軟件升級時, 您之前所做的設置將轉換成默認(工廠)設置, 我們建議您記下您的設置以便升級完成后更簡便的進行重設。
- 如果軟件升級失敗, 我們建議您將 USB 格式爲 FAT16 文件系統后再嘗試升級。
- 對于升級目的,不能使用 NTFS 文件系統的 USB, 因爲它是不被支持的文件系統。
- 由于生産廠家的不同, USB 可能不被支持。

# 故障排除

在請求支持服務之前,請檢查以下內容。

症狀	檢查	解决方法
設備無法開機。	• 電源綫是否插入插座中?	● 將電源插頭連接到插座。
按下按鍵后,相應的功能不運作。	● 空氣中是否有静電?	● 拔下電源插頭,然后重新連 接。
没有聲音。	<ul><li>設備是否正確連接到電視?</li><li>是否打開了静音功能?</li><li>音量是否調到最小?</li></ul>	<ul><li>正確連接。</li><li>按静音鍵取消該功能。</li><li>調節音量。</li></ul>
選擇相關功能后,電視機上没有顯示圖像。	● 電視機是否正確連接?	● 正確連接。
遥控器不起作用。	●電池是否用盡? ●遥控器與主機之間的距離是 否太遠?	<ul><li>◆ 换用新電池。</li><li>◆ 靠近操作。</li></ul>
左/右聲道的聲音相反。	• 是否正確連接電視機的左/ 右音頻輸出綫?	• 檢查左/右聲道并正確連 接。

# 附録

#### 規格

	待機功耗			0.75 W	
	功耗	主機		45 W	
		重低音音箱		20 W	
	重量	主機		2.3 千克	
一般		重低音音箱		5.4 千克	
	尺寸 (WxHxD)	主機		957 x 91.9 x 44.9 毫米	
		重低音音箱		175×350× 295 毫 <b>米</b>	
	工作温度範圍			+5°C <b>到</b> 35°C	
	工作濕度範圍			10 % <b>到</b> 75 %	
	額定輸出功率	主機		80W/CH, 4Ω, THD = 10%, 1kHz	
	<b>現た制山が平</b>	重低音音箱		120W, 4Ω, THD = 10%, 100Hz	
功放	輸入靈敏度/阻抗			570mV/20K <b>Ω</b>	
	信噪比(模擬輸入)			70dB	
	一 分離度(1kHz)			70dB	
1#1k7±A \ .		201	H720kH7(±3dR)		
頻率響應				0Hz~20kHz(±3dB)	
	數字輸入/48kHz PCM 2		201	0Hz~20kHz(±3dB)	

<sup>\*</sup> 信噪比、失真度、分離度和靈敏度都按照 AES ( Audio Engineering Society, 音頻工程學會) 的指導原則量度。

#### \* 額定規格

- Samsung Electronics Co., Ltd 保留隨時更改規格的權利, 恕不另行通知。
- 重量和尺寸爲估計值。
- 電源和消耗功率,請參考本産品上的標簽。

#### 三星聯系中心

如果您對三星産品有任何咨詢或建議請與三星客户服務中心聯系。

區域	聯系中心 ☎	網址				
■ 北美						
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
■拉丁美	` ` ` ` ` `	·				
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com				
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com				
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com				
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com				
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com				
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com				
El Salvador	800-6225	www.samsung.com				
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com				
Honduras	800-7919267	www.samsung.com				
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com				
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com				
Panama	800-7267	www.samsung.com				
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com				
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com				
Trinidad &	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Tobago	, ,					
Venezuela ■ 歐洲	0-800-100-5303	www.samsung.com				
Albania	42 27 5755					
Albarlia	0810 - SAMSUNG (7267864,	-				
Austria	€ 0.07/min)	www.samsung.com				
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/ be (Dutch) www.samsung.com/ be_fr (French)				
Bosnia	05 133 1999	-				
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com				
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com				
	800-SAMSUNG (800-726786)					
Czech	Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com				
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com				
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com				
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com				
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com				
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Kosovo	+381 0113216899	-				
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com				
Macedonia	023 207 777					
Montenegro	020 405 888	-				
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com				
Norway	815-56 480	www.samsung.com				
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com				
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com				
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din reţeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice	www.samsung.com				
	rețea, tarif normal					

區域	聯系中心 ☎	網址
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
■獨聯體		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	=
■亞洲 太平洋	¥	
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/ hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
■中東	•	
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
■非洲		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

